

ОПЕРА

РУСЛАН И ЛЮДМИЛА

ЧАРОДЕЙКА

КАВАЛЕР РОЗЫ

ЦАРСКАЯ НЕВЕСТА

БОРИС ГОДУНОВ

БАЛЕТ

СПЯЩАЯ КРАСАВИЦА

ЖИЗЕЛЬ

ДРАГОЦЕННОСТИ

ЭСМЕРАЛЬДА

ЩЕЛКУНЧИК

# БОЛЬШОЙ ТЕАТР

№8  
(2706)



2011

ИЗДАЕТСЯ С 1933 г.

ГАЗЕТА ДЛЯ ТЕХ, КТО ЖИВЕТ ТЕАТРОМ

## МЫ ОТКРЫЛИСЬ ДЛЯ ВАС!

ГЛАВНЫЙ ТЕАТР СТРАНЫ ВСТРЕЧАЕТ  
ГОСТЕЙ ПОСЛЕ РЕКОНСТРУКЦИИ  
И РЕСТАВРАЦИИ

СТР. 4-7



ПОДРОБНОСТИ

Большой после  
реконструкции:  
что нового?

ПРЕМЬЕРА

«Руслан  
и Людмила»:  
трансформация  
чувств

ПРЕМЬЕРА

«Спящая  
красавица»:  
седьмое  
рождение  
Авроры

INTERNATIONAL

Bolshoi Theatre  
Grand Re-Opening!  
(English Summary)

6

8

10

14



## ДОРОГИЕ НАШИ ЗРИТЕЛИ! ДОРОГИЕ КОЛЛЕГИ!

После глобальной реконструкции, в результате которой сохранено историческое здание и можно как минимум столетие не думать о фундаменте и трещинах несущих стен, Большой театр начинает новую эру. Коллектив единомышленников вернулся в возрожденный дом и готов принять зрителей!

Сейчас восстановлена первоначальная акустика, которой полтора века назад добился Альберт Кавос. Установлено уникальное сценическое оборудование. Созданы новые репетиционные залы. Появился подземный трансформируемый камерный зал, в котором мы сможем проводить концерты и репетиции хора с оркестром, осуществлять просветительскую деятельность, а также делать высококачественные записи спектаклей.

Впереди нас ждет напряженная творческая жизнь: в распоряжении театра теперь три сцены – Основная (историческая), Новая и камерный зал, – и это делает наши возможности практически безграничными.

Уникальная труппа Большого театра шесть лет напряженно творила в истине чрезвычайных условиях работы на одной Новой сцене. Огромное количество гастролей, как зарубежных, так и по России, тоже, конечно, никто не отменял. При этом коллектив не только сохранился, но и двигался вперед. Я благодарен артистам, которые выдержали этот сложный период с достоинством и все это время продолжали совершенствовать свое мастерство.

Приятно, что театр вступает в новую эру своего существования с обновленной газетой – изданием как для людей Большого, так и для его гостей – наших зрителей.

Поздравляю коллектив театра и наших любимых зрителей с открытием! Сердечная благодарность – строителям и реставраторам, возродившим наш исторический театральный дом!

**Анатолий Иксанов,**  
генеральный директор  
Государственного академического  
Большого театра России



СЕЗОН

## ТРУППА ДОКАЗАЛА ЖИЗНЕСТОЙКОСТЬ ТЕАТРА

Ежегодный сбор труппы впервые с 2004 года состоялся на Основной сцене. Строительный шум не помешал артистам подвести черту под шестью годами, проведенными в тесноте на Новой сцене.

«Вы доказали жизнестойкость Большого театра», – сказал генеральный директор Анатолий Иксанов. Та же тема прозвучала и в послании министра культуры Александра Авдеева.

«У нас появятся три интересные новые оперные постановки: «Руслан и Людмила», «Кавалер розы» и «Чародейка», – пообещал главный дирижер Василий Синайский. Худрук балета Сергей Филин также похвалился премьерами – «Спящей красавицей» в новой редакции Юрия Григоровича и «Драгоценностями» Джорджа Баланчина.

КОНКУРС

## НА НОВОЙ СЦЕНЕ ПЕЛИ ИТАЛЬЯНЦЕВ

Международный вокальный конкурс итальянской оперы Competizione dell'Opera – одно из самых престижных соревнований: в программе – только произведения итальянских классиков. Около 600 человек в 25 городах мира участвовали в предварительных прослушиваниях, чтобы попасть в число 10 финалистов.

Возникший в 1996 году в Германии, конкурс покинул ее впервые: по приглашению генерального директора Большого театра Анатолия Иксанова полуфинал, финал и гала-концерт лауреатов проходили на нашей Новой сцене.

*Подробности читайте в следующем номере газеты «Большой театр».*



**КОНСТАНТИН ШУШАКОВ** удостоился второй премии конкурса Operalia Пласидо Доминго, который прошел в Москве. Чтобы оказаться в числе участников конкурса, Константину пришлось пройти отбор из более чем 600 человек. Это второй подряд значительный успех Шушакова – в мае он стал лауреатом Международного конкурса имени королевы Елизаветы.



**ДМИТРИЙ БЕЛОСЕЛЬСКИЙ** дебютировал на Зальцбургском музыкальном фестивале в партии Банко в «Макбете» Верди. Певец рассказывает: «Незабываемой была работа с режиссером Петером Штайном и особенно маэстро Риккардо Мути. Мути для меня – специалист номер один по Верди».



**НАТАЛЬЯ ОСИПОВА** и **ИВАН ВАСИЛЬЕВ** дополнили копилку своих наград одним из старейших призов мирового балета. В итальянском Позитано им присудили приз Леонида Мясина как лучшим танцовщикам года. Лето для этого балетного дуэта было отмечено



также выступлением в составе труппы American Ballet Theatre в Нью-Йорке на сцене Metropolitan Opera. В Лондоне пара сенсационно станцевала «Ромео и Джульетту» Фредерика Аштона, знаменитый спектакль, который сегодня превратился в настоящий раритет.

ПЕРВЫЕ ЛИЦА

## ПЕРВЫЙ ВИЗИТ ПРЕЗИДЕНТА

20 сентября президент России впервые побывал на обновленной исторической сцене Большого театра и заметил, что «все здесь теперь сделано для удобства артистов».

Дмитрий Медведев осмотрел новый концертный зал в подземных помещениях театра, затем заглянул в Царскую ложу и зрительный зал.

На сцене в это время шла репетиция «Спящей красавицы», ближайшей балетной премьеры. Президент и сам не преминул пройти на сцену, где его окружили артисты, занятые в репетиции. Прима-балерина Светлана Захарова уверила Дмитрия Медведева, что никогда раньше гримерки не были настолько просторными, а дирижер Василий Синайский отметил, что акустика в новом зале стала выше всяких похвал.



ДОСТИЖЕНИЯ

Тексты: Анна Галайда, Сергей Григорьев, Мария Кретьнина  
Фото: Ксавье Зимбардо, Дамир Юсупов, Михаил Логвинов, Роман Шмидт, РИА Новости, ИТАР-ТАСС



ГАСТРОЛИ

## МАДРИДСКИЙ REAL БЛЕСНУЛ В ПЕРВОПРЕСТОЛЬНОЙ

В начале сентября Королевский театр Real из Мадрида выступил в Москве. Легендарный интендант Жерар Мортье привез в Москву оперу Вайля и Брехта «Возвышение и падение города Махагони». Для Москвы была создана фактически новая музыкальная редакция спектакля: приглашенный на гастроли дирижер Теодор Курентзис добавил в состав оркестра электрогитару, а одна из арий Джenni Смит была исполнена на языке оригинала (в остальном мадридцы предпочли английский перевод либретто немецкому исходнику). Исполнение этой оперы на Новой сцене стало одним из главных событий перекрестного года Испании – России.

### НАЗНАЧЕНИЯ



**СЕМЕН ЧУДИН** принят в Большой театр в качестве премьеры. 26-летний танцовщик работал в труппах Сеула (Universal Ballet), Цюриха (Zürich Ballet) и Музыкального театра имени Станиславского и Немировича-Данченко. Его репертуар включал главные партии как в классических «Жизели», «Лебедином озере», «Щелкунчике», так и в современных постановках.



**ЕЛЕНА УЗКАЯ** назначена на должность заведующего хором. В 1977 году Елена начала петь в детском хоре. Параллельно окончила музыкальное училище, позже – Московский институт культуры и искусств. Елена Узкая говорит, что на новой должности для нее меняется только одно – повышается степень ответственности. Сегодня в хоре 102 артиста.



**ОЛЬГА СМИРНОВА** примет участие в премьеры «Спящей красавицы». Талантливая артистка приглашена в труппу сразу на положение солистки. У Ольги Смирновой, окончившей Академию русского балета имени Вагановой в этом году, были приглашения в разные театры. В итоге она выбрала Большой.

### ПОПЕЧИТЕЛЬСКИЙ СОВЕТ

## ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

Открытие исторического здания театра совпадает со знаменательной датой – 10 лет назад, 30 октября 2001 года, был создан Попечительский совет Большого театра, который сегодня является одним из самых успешных примеров партнерских отношений бизнеса и государства.

Совет объединил успешных российских предпринимателей и крупнейшие российские компании: «Банк ВТБ», «Северсталь», «Транснефть», «Базовый элемент», «Ростелеком», «Ренова». В разные годы попечителями театра были Алишер



Усманов, «Альфа-банк», АФК «Система», «Лукойл», «Роснефть» и другие.

Мы очень надеемся, что за эти годы артисты ощутили серьезную поддержку попечителей – это софинансирование новых постановок, камерных симфонических концертов, издательской деятельности театра, поддержка разнообразных социальных программ (поддержка ветеранов театра, оплата медицинского страхования артистов и т.д.).

Прекрасной традицией стало награждение специальными премиями Попечительского совета лучших сотрудников театра по итогам театрального сезона.

Хочу поздравить всех членов Попечительского совета Большого театра с юбилеем, поблагодарить их за поддержку и дружбу с театром.

Впрочем, все, кто хоть однажды соприкоснулся с миром Большого театра, попадают в круг его друзей и остаются в нем навсегда. Такова магия этого места.

С уважением,  
**Александр Жуков,**  
заместитель Председателя  
Правительства РФ,  
председатель  
Попечительского совета  
Большого театра

### ОНЛАЙН

## ХИТЫ БОЛЬШОГО МОЖНО УВИДЕТЬ В ПРЯМОМ ЭФИРЕ

Спектакли Большого уже второй сезон можно увидеть в прямой трансляции в сотнях кинотеатров Европы, Японии, США и Бразилии. Показы «Дон Кихота», «Пламени Парижа», «Лебединого озера» и других балетных хитов Большого театра вызвали огромный энтузиазм зрителей. Трансляции этого сезона:

- 9 октября («Эсмеральда»);
- 20 ноября («Спящая красавица»);

- 18 декабря («Щелкунчик»);
- 11 марта («Корсар»);
- 29 апреля («Светлый ручей»);
- 24 июня («Раймонда»).

Особым событием станет прямая трансляция торжественного открытия исторической сцены, которое будут демонстрировать в прямом эфире ВГТРК, европейские каналы ARTE, RAI и ORF и интернет-канал в YouTube.

### АНОНС

## НОЯБРЬСКИЕ ГАСТРОЛИ ЛА СКАЛА

Этого события ждали много лет, но оно отодвигалось по мере того, как корректировались сроки завершения реконструкции.

В этом году миланцы станут первым зарубежным коллективом, который ступит на обновленную историческую сцену Большого. Сначала в Москву приедут солисты оперы, хор и оркестр Ла Скала с неизменным Реквиемом Верди – хитом многих предыдущих гастролей театра. Реквием будет исполнен оркестром под управлением Даниэля Баренбойма, одного из ярчайших дирижеров современности.

А в декабре в Большой театр приедет миланский балет.

### БРЕНД

## НОВОМУ СТАТУСУ – НОВЫЙ СТИЛЬ

Возвращаясь на историческую сцену после реконструкции и реставрации, Большой театр России обновляет свой фирменный стиль. Логотип театра хорошо известен всей стране и за границей, поэтому основные его элементы сохранены.

Но обновленный фирменный стиль отражает и изменения, которые произошли в театре за последние годы: закончилась реконструкция и реставрация исторического здания, обновился репертуар, в труппе появились молодые артисты.

Кроме того, произошла интеграция Большого театра в мировую творческую среду: осуществляются совместные постановки с ведущими театрами Европы, на сцене театра регулярно выступают артисты из разных стран мира.

Обновление фирменного стиля Большого театра отражает его сегодняшнее настроение и статус. Это современный, оснащенный новейшей техникой организм, который живет и развивается по законам XXI века.

За ходом реконструкции и реставрации исторического здания Большого театра пристально следили не только в России, но и во всем мире. Открытие главной сцены России – безусловно, ярчайшее международное событие года

# КАК ВОЗРОЖДАЛИ БОЛЬШОЙ

120 лет

зданию театра находилось в постоянном процессе реставрации и ремонтов

на 42 454 м<sup>2</sup>,

или более чем в 2 раза, увеличилась общая площадь помещений театра

2300 кг

весит главная люстра исторического зала Большого театра

**Р**аботы по спасению здания Большого театра начались 2 июля 2005 года. Исследования показали, что степень аварийности сооружения составляет более 50%. А после того как строители сняли штукатурку, было обнаружено большое количество неизвестных до этого момента дефектов, в том числе силовые трещины шириной 3–5 см. Из-за этого несущие стены буквально разваливались на отдельные куски. Фундамент, как оказалось, был скроен из десятков фрагментов разного времени. Зданию грозило обрушение.

Между тем темпами и качеством работ были серьезно обеспокоены и власти, и все любители сценического искусства. Строительным и реставрационным работам, что называется, не было видно конца. В это непростое время, в 2009 году, в проект пришла Группа «Сумма». Работа в Большом закипела. И уже в сентябре того же года здание театра было наконец

поставлено на новый фундамент. Это означало, что Большой театр спасен и сюда смогут войти сотни реставраторов для восстановления имперского убранства главного театра страны.

Сегодня мы можем в полном объеме оценить плоды этой грандиозной работы. Площадь театра увеличилась более чем в два раза, а в сценическом пространстве и новом подземном зале установлена самая современная театральная механика и электроника. По мнению побывавшего здесь президента страны Дмитрия Медведева, в инженерном плане театр теперь представляет собой «фантастическую конструкцию».

В самом деле, постановки на главной сцене, как правило, требуют множества перемен декораций и захватывающих эффектов. И совершенная механизация сцены обеспечит исключительную динамичность развития спектаклей, позволит менять декорации за считанные минуты.

Лучшие реставраторы, которых Группа «Сумма» собирала по всей стране, тщательно трудились над каждой деталью интерьеров и внешнего облика здания. За минувшие после пожара 1853 года и последующего восстановления архитектором Альбертом Кавосом полтора века Большой подвергался различным изменениям. После нынешней реконструкции зрительный зал и часть его анфилады обрели тот вид, в котором их создал Кавос. Бывшее императорское фойе теперь выглядит так же, как в 1895 году при подготовке коронационных торжеств императора Николая II. Советские интерьерные решения останутся в спецзоне (правительственной зоне) и главном буфете.

В 2010 году москвичи увидели отреставрированные фасады и обновленный символ Большого театра – знаменитую квадригу Аполлона скульптора Петра Клодта.

Зрительный зал вновь обрел блеск Ренессанса, смешанного с византий-

## «Я СЧАСТЛИВА, ЧТО ХУДОЖНИКИ РАБОТАЛИ С ТАКИМ ВКУСОМ»

**Елена Образцова, певица:**

– Я была рада увидеть обновленный интерьер Большого театра. Мне нравится, что он сейчас таков, как был при Николае II. Я обратила внимание, как трогательно, аккуратно заштопаны панно. Сразу понимаешь, что все вещи – настоящие, антикварные. Совершенно изумительный занавес, очень благородная позолота. Хороши ложи – и Царская, и две около сцены. Очень красивый материал использован для обивки. И, конечно, хороши наши залы – те, которые мы помним как Бетховенский, Круглый, Хоровой. Я счастлива, что художники работали с таким вкусом и вернули им новую жизнь.



## «БУДТО ФЕЯ ВОЛШЕБНОЙ ПАЛОЧКОЙ ПРЕОБРАЗИЛА ТЕАТР»

**Пьер Лакотт, хореограф (Франция):**

– Большой много значит для меня, как и для многих артистов разных стран, потому что это один из самых великих и прекрасных театров мира. Именно здесь я видел Уланову, Плисецкую, Васильева, Максимова – артистов, с которыми мне довелось потом вместе работать. Сейчас в театре новая молодежь и новая жизнь. Прошла огромная реконструкция, и я очень горжусь тем, что нахожусь здесь в этот исторический момент. Горжусь, что меня позвали принять участие в гала-концерте открытия, для которого я ставлю специальный хореографический номер. Эмоции переполняют меня, когда я вижу эту красоту. Мне кажется, будто фея волшебной палочкой коснулась и преобразила все интерьеры театра.



# ОИ

ским стилем. Мастера трепетно восстановили лепнину из папье-маше, которую в советское время заменяли гипсовыми и цементными вставками, ухудшавшими акустику. Таким же кропотливым стало и восстановление утраченных акустических панелей из резонансной ели, которыми были отделаны стены зрительного зала.

Особое внимание уделили восстановлению легендарной акустики зрительного зала. Международные эксперты строго следили за выполнением установленных ими технических рекомендаций. Малейшие детали отделки, даже выкройки складок на драпировках лож, согласовывались в обязательном порядке с акустиком. В итоге эксперты ЮНЕСКО, проводившие многочисленные замеры, подтвердили, что в зрительном зале исключительная акустика.

И теперь с восхищением и гордостью можно констатировать: главная сцена страны вернула свое имперское величие.

## «БОЛЬШОЙ ОБЯЗАН БЫТЬ ЖИВЫМ!»

**Юрий Григорович, хореограф:**

– К счастью, после шести лет реконструкции работа на исторической сцене Большого театра возобновлена. Мы с волнением ждем этой минуты – возвращения. Предстоит осваивать сценическую технику нового поколения. А новому поколению артистов осваивать новую для них сцену и иной, как сегодня говорят, формат профессии. Дело не только, конечно, в размерах сцены (они остались прежними). Скорее, в новом ощущении себя в потоке



исторической традиции. И в этом отношении новая постановка балета Петра Ильича Чайковского «Спящая красавица» как нельзя лучше способствует этому высокому ощущению. Постановочная проблема этого балета всегда одна – пересмотр, в котором ничего нельзя нарушить. Так и в случае с Большим театром как национальным культурным институтом. Вся двухвековая историческая художественная вертикаль должна прочитываться в практике коллектива. Но при этом искусство Большого обязано быть живым, напрямую связанным с человеческой душой, эмоциями, красотой тела и ума.

Тексты: Евгения Васильева,  
Катерина Новикова, Анна Галайда  
Фото: ИТАР-ТАСС



**ЗИЯВУДИН МАГОМЕДОВ,**  
председатель совета директоров  
Группы «Сумма», член Попечительского совета  
Большого театра

Для миллионов людей Большой театр по праву является одним из главных культурных символов не только нашей столицы, но и всей России. После долгих лет реконструкции и реставрации творческий коллектив и зрители смогут вновь собраться в любимом здании, открытия которого мы все ждали с таким нетерпением.

Реконструкция Большого театра стала настоящим испытанием для всех нас, принимавших в ней непосредственное участие и понимавших, что у нас нет права на ошибку. Мы должны были сохранить Большой как исторический памятник архитектуры и вместе с тем создать современный театр, оснащенный по последнему слову техники.

Мы применяли технологии и материалы, позволившие сохранить исторический облик и дух Большого. Надеюсь, что нам удалось соединить строгий подход научной реставрации с самыми современными уникальными технологическими решениями.

Здание театра проникнуто прошлым, настоящим и будущим российских театральных традиций. И от того, насколько качественно были проведены работы по его восстановлению, зависит то, каким увидят театр наши потомки.

Надеюсь, что они оценят результаты работы архитекторов, реставраторов и строителей, а сам театр долгие годы будет радовать своих поклонников.



**МАРАТ ОГАНЕСЯН,**  
руководитель ФГУ «Дирекция  
по строительству, реконструкции  
и реставрации»

Реконструкция и реставрация Большого театра стала знаковым проектом для тысяч высококвалифицированных специалистов со всех уголков нашей страны.

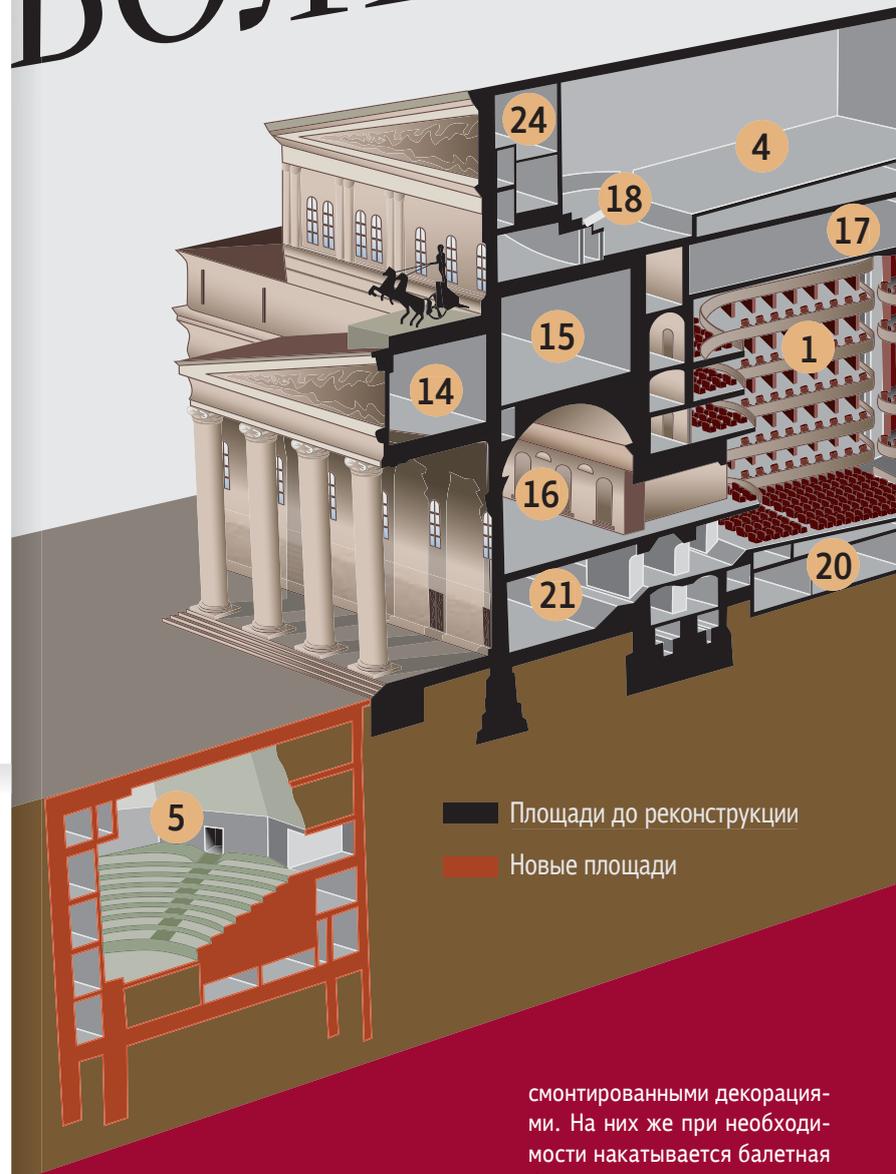
Для этого масштабного федерального проекта была создана Дирекция по строительству, реконструкции и реставрации, собравшая внутри себя коллектив настоящих профессионалов своего дела. Проект стал успешным благодаря тому, что мы сумели стать единой командой, отдававшей все свои силы для скорейшего восстановления одного из культурных российских символов. Каждый участник этого сложного проекта понимал, что от него зависит результат нашего общего дела, и делал все возможное, чтобы главная сцена страны была открыта в определенные руководством страны сроки.

Большой театр имеет сложную строительную историю. В здание, восстанов-

ленное в 1856 году, вошли конструкции и фундаменты двух предшествующих театральных сооружений. И последние 120 лет театр находился в постоянном процессе реставрации и ремонтов.

Строители столкнулись с непростой задачей не только сохранить историческое здание, износ которого составлял более 50 процентов, но и создать новые подземные пространства, благодаря которым площадь театра увеличилась более чем в два раза. Переломным для проекта стал 2009 год. Низкие темпы работ по проекту восстановления Большого театра вызывали обеспокоенность со стороны государства и общественности. В это сложное время новые силы в проект внесла Группа «Сумма». Проект получил свое второе дыхание. И с этого времени стали говорить о результатах и успехах восстановления главного театра страны.

# БОЛЬШОЙ



■ Площади до реконструкции  
■ Новые площади

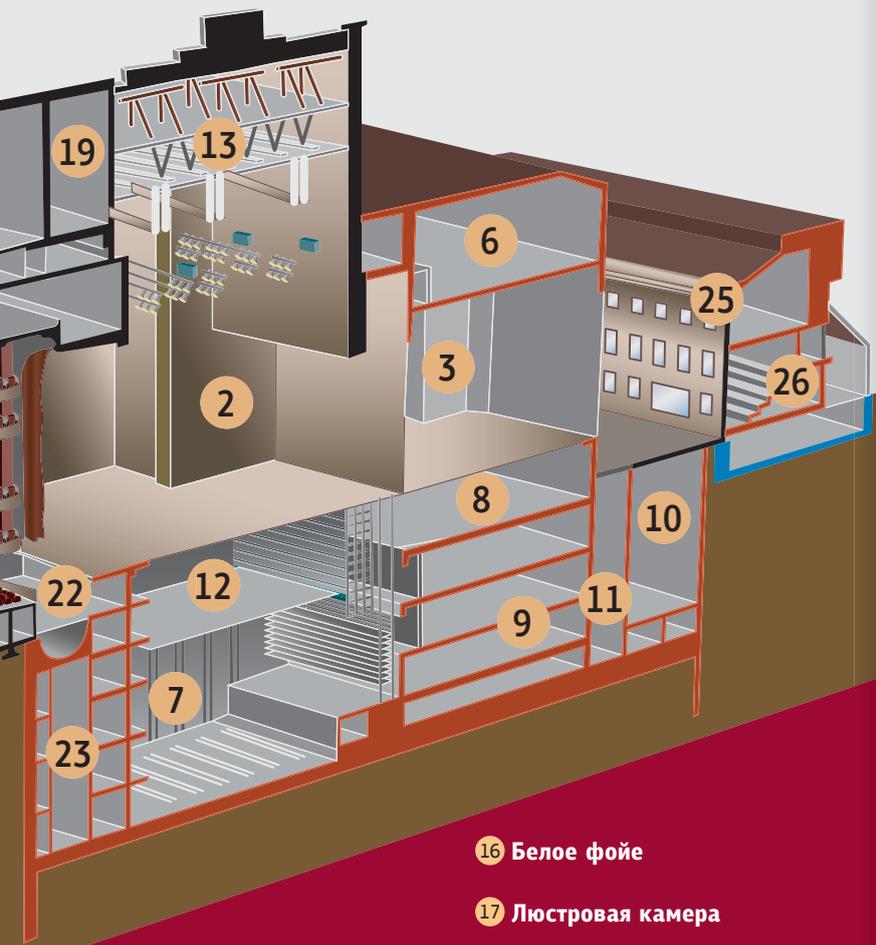
- 1 Зрительный зал.** Кресла имитируют облик исторических, на ткани их обивки воссоздан прежний рисунок. Размеры кресел увеличились, расширились боковые проходы в партере. В зале предусмотрены места для людей с нарушением опорно-двигательного аппарата и дефектами зрения. Зрительный зал оборудован системой усиления слуха, которую в принципе можно приравнять к слуховым аппаратам.
- 2 Сцена.** Ее размеры в ширину ограничены историческими стенами театра. Сцена теперь состоит из семи двухуровневых подъемно-опускных площадок. В антракте или при подготовке следующего спектакля на них сможет въезжать задняя фура с уже

смонтированными декорациями. На них же при необходимости накатывается балетная фура, имеющая специальное упругое покрытие. Также на площадке может накатываться поворотный круг. Причем занимает это буквально несколько минут.

- 3 Арьерсцена.** Как продолжение сцены дает возможность увеличивать ее глубину. Может использоваться для монтажа и подготовки оформления перед подачей на сцену.
- 4 Верхняя сцена.** Как и до реконструкции, предназначена для репетиционной работы. Оркестровая яма Верхней сцены теперь вмещает полный состав оркестра – она расширена за счет рядов в амфитеатре, где располагаются участники репетиций, не занятые на сцене. Учтено все, включая акустику, для комфортного проведения репетиций.

# СЕГОДНЯ

БОЛЬШОЙ ТЕАТР  
Газета для тех, кто живет театром



**5** **Бетховенский концертно-репетиционный зал.** Помещение, которого до реконструкции в театре не было. Расположен под Театральной площадью и рассчитан на 300 мест, будет использоваться для камерных и сольных концертов, оркестровых и хоровых репетиций.

**6** **Большой балетный зал.** Его размеры точно повторяют размеры и наклон сцены, а пол имеет такое же специальное покрытие.

**7** **Трюм сцены**

**8** **Гараж для балетного пола**

**9** **Склад контейнеров. Склад объемных декораций.** Прежде чем попасть на арьер-сцену и сцену, декорации в контейнерах могут храниться на складе.

**11** **Главный подъемник**

**13** **Верхняя механизация сцены**

**14** **Коридор, фойе 4-го яруса с буфетами и экспозиционным залом**

**16** **Белое фойе**

**17** **Люстровая камера**

**18** **Амфитеатр и оркестровая яма большого репетиционного зала**

**19** **Диммерная (управление светом)**

**20** **Камера статического давления вентиляции**

**21** **Главный вестибюль**

**22** **Оркестровая яма.** Вмещает до 130 музыкантов, что позволяет исполнять самые сложные по составу оркестра произведения. Пол ямы может трансформироваться и устанавливаться на уровне сцены. При проведении концертов на сцене возможна установка оркестровой раковины. Если исполняемые произведения не требуют большого состава оркестра, яма может уменьшаться и сокращаться.

**23** **Подъемник оркестровой ямы**

**24** **Технологические помещения**

**25** **Дом Хомякова**

**26** **Хоровой зал**



## ИСТОРИЯ ОСТАЕТСЯ С НАМИ

Конструкции театра сохранили элементы прежних строений. Например, от Петровского театра, который был уничтожен пожаром в 1853 году,

остались колонны главного фасада. А фрагменты кладки конца XVIII века находятся на лестничном пролете между партером и бельэтажем.



## ЗОЛОЧЕНИЕ ПО-РУССКИ

При реставрации использовалось несколько разновидностей золочения – на полимент, на гульфарбу и на лак мордан. На полимент (его также называют русским

золочением или золочением на водку) и гульфарбу было выполнено золочение декора из папье-маше в зрительном зале. На лак мордан – люстры и светильники театра.



## ПОДЗЕМНЫЙ «ТРАНСФОРМЕР»

Знаменитый Бетховенский концертно-репетиционный зал «переехал» под Театральную площадь и стал высокотехнологичным. Пол зала можно трансформировать и соответственно изменять форму помещения.

Подземный зал расположен всего в 70 метрах от станции метро «Театральная», поэтому акустики работали совместно с инженерами метрополитена. В зале установлен специальный акустический занавес.



## МЕСТА ДЛЯ РЕПЕТИЦИЙ ТЕПЕРЬ В ДОСТАТКЕ

Дом Хомякова на улице Петровке (памятник первой половины XIX века, переданный городом в безвозмездное пользование ГАБТ) станет служебным корпу-

сом театра. В здании есть артистические комнаты, нотная и театральная библиотеки, музыкальные классы и три универсальных репетиционных зала.



## АЗОТ ДЛЯ ДЕКОРАЦИЙ

Для хранения декораций построен полностью автоматизированный новый складской комплекс. Разгрузка и погрузка декораций осуществ-

ляется без участия людей. Декорации надежно защищены от пожара: хранилища заполняются концентрированным азотом.

Тексты: Евгения Васильева, Сусанна Бенцианова  
Фото: ИТАР-ТАСС, РИА Новости  
Инфографика: ИТАР-ТАСС



ВЕХИ

## СНАЧАЛА БЫЛ БАЛЕТ

В те времена, когда Михаил Глинка еще только познавал азы музыки, на московской сцене уже давали «Руслана и Людмилу». Но это была не

опера, а балет композитора Шольца. Его полное название – «Руслан и Людмила, или Низвержение Черномора, злого волшебника». В афише имя Пушкина не фигурировало, премьеру выпустили в 1821 году, когда поэт отбывал южную ссылку, и сам он так и не

увидел этого спектакля. Театр Бове на Театральной площади еще не был построен, и труппа показывала «Руслана» в доме Пашкова на Моховой. Постановка принадлежала известному в то время хореографу Адаму Глушковскому.

# «РУСЛАН И ЛЮДМИЛА»: ТРАНСФОРМАЦИЯ ЧУВСТВ

Первая премьера на исторической сцене Большого театра после реконструкции



Дирижер Владимир Юровский

ЛИБРЕТТО

## ДОПИСАЛИ ЗА ПУШКИНА

Считается, что самое уязвимое место «Руслана и Людмилы» – либретто. Кажется бы, удивительно, ведь литературный первоисточник – поэма Пушкина. Однако из 1020 стихов либретто Пушкину принадлежат около 180. Остальные написаны друзьями Глинки – Нестором Кукольниковым, Николаем Маркевичем, Валерианом Ширковым и другими. «Была бы музыка хороша, а до стихов кому какое дело?» – пошутил в дневнике Кукольник.



Тексты: Мария Кретина, Анна Галайда  
Фото: Дамир Юсупов, Павел Рычков, ИТАР-ТАСС, РИА Новости

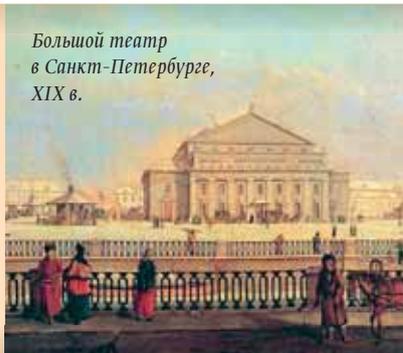
НАХОДКА

## РУКОПИСИ НЕ ГОРЯТ

В 2003 году Большой театр представил уникальную версию «Руслана и Людмилы» по прижизненным партитурам Глинки, которые до этого считались утерянными. Исследовательскую работу проводил профессор Евгений Левашев. Поиски бесценных рукописей привели его в Германию. Левашев предположил, что партитура может храниться в архиве Зигфрида Дена, педагога и музыкального редактора Глинки. И его догадка оказалась верной! В берлинских архивах ученый, кроме самой полной и точной из всех имеющихся копий «Руслана», также нашел копию «Жизни за царя», первый рукописный вариант «Камаринской», два доселе неизвестных оркестровых произведения и многое другое – всего около 9000 рукописных страниц.



Евгений Левашев



Большой театр  
в Санкт-Петербурге,  
XIX в.

ИСТОРИЯ

## «ИДТИ ЛИ МНЕ НА ВЫЗОВ?»

Первая – и неудачная – премьера «Руслана и Людмилы» состоялась 27 ноября 1842 года в петербургском Большом театре. Николай I с семейством удалился из зала, не дождавшись окончания спек-

такля. Общество постановило: «Это неудачная опера». В своих мемуарах Глинка так описывает вечер своего провала: «Когда опустили занавес... я обратился к бывшему тогда в

директорской ложе генералу Дубельту с вопросом: «Кажется, что шикают. Идти ли мне на вызов?» – «Иди, – отвечал генерал, – Христос страдал более тебя».

**Н**е полюбить оперных Руслана и Людмилу так же трудно, как сопротивляться очарованию пушкинского первоисточника оперы. Тем более когда у дирижерского пульта – сам маэстро Владимир Юровский, редкий гость на российских подмостках.

Шедевр Глинки создан по безупречному рецепту, он сочетает итальянский оперный блеск и искреннюю русскую песню, томные восточные мелодии и модные вальсы, комические номера и величественные речитативы, иронию и эротику. Опера густо населена самыми разными персонажами, география ее по-сказочному обширна – из былинного Киева действие перемещается на суровый Север, а оттуда – на пышный Восток.

Кажется, что Глинка все предусмотрел для многочисленных будущих постановщиков: больше красок, больше пышности и больше эклектики в оформлении – и этот спектакль никого не заставит скучать. Некоторые сцены словно специально задуманы для того, чтобы замирало дыхание при открытии занавеса: свадебный пир в княжеском тереме (тут предусмотрен и ударный музыкальный номер – блестящая «ария с кубком» Ратмира) или соблазнение Людмилы в царстве Черномора, когда волшебник хвастается перед пленницей богатствами, пышной свитой, невольники танцуют перед ней, а музыка изумительно богата «трюками». Бесконечные спецэффекты, вроде говорящей головы и ковров-самолетов, приводили в восторг поколения зрителей.



Режиссер Дмитрий Черняков  
с труппой на репетиции



Елена Образцова,  
Вероника Джоиева  
и Владимир Магомадов

На первый план сейчас все же выходит личная история героев. Кажется бы, Руслан и Людмила – идеальные влюбленные, этакая сладкая парочка, слишком сладкая, чтобы их взаимоотношения могли кого-то глубоко взволновать. Однако режиссер Дмитрий Черняков (мастер вычленивать из оперной классики актуальнейшие для современного зрителя сюжеты) намерен заставить влюбленных повзрослеть. Сумеют ли они сохранить свое чувство после нелегкого путешествия в большой мир? По Чернякову, Руслан и Людмила – жертвы

## Сумеют ли юные влюбленные сохранить свое чувство после нелегкого путешествия в большой мир?

не столько колдовства, сколько изощренного психологического эксперимента, который проводит над ними Наина. В этой партии выйдут Елена Образцова, бесподобная в ролях опасных женщин, и Елена Заремба – еще одна возвращенная Большим театром звезда мирового сияния.

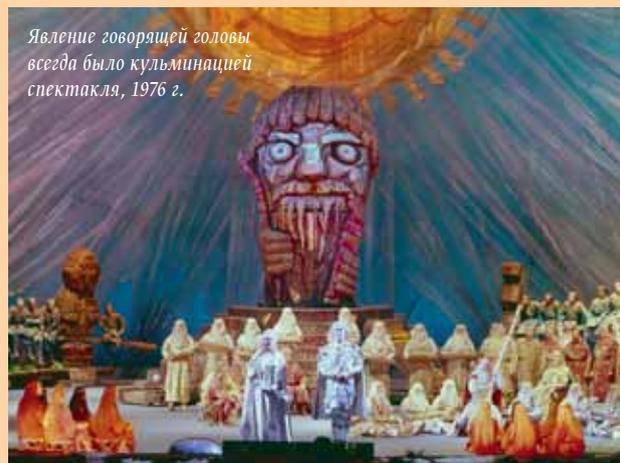
О том, что после всех перенесенных испытаний Руслан и Людмила преобразуются психологически, свидетельствует канва их партий: финальный дуэт, лиричный и безыскусный, не похож на их же блестящие сложные арии

в начале оперы. В этом музыкальном путешествии от оперного великолепия к скромной лирике их проводником станет дирижер Владимир Юровский. Для российского слушателя это одна из редких возможностей услышать маэстро, работающего в основном за рубежом – у Юровского ангажементы в таких театрах, как Metropolitan Opera, Opera National de Paris и Ла Скала, а также на престижнейшем Глайндборнском фестивале. С Большим театром до сих пор его сотрудничество было эпизодическим. Чтобы сделать премьеру поистине незабываемой, в распоряжение Юровского поступили такие певцы, как Альбина Шагимуратова в партии Людмилы и бас Владимир Огновенко (Светозар), которого связывает с Большим театром не одно десятилетие сотрудничества.

БЫЛО ДЕЛО

## ГОЛОВА КАК КУЗНИЦА

Вот как описывает «Комсомольская правда» говорящую голову в постановке Большого 1937 года: «Внутренность головы напоминает кузницу. Несколько рабочих орудуют здесь рычагами и противовесами. Там, где полагается быть горлу, стоит мощный радиопередатчик. <...> Нужен, кроме того, соответствующий диапазон. Голос головы поэтому «сборный». Где-то далеко от сцены, в другом конце театра, перед рупором поют два человека».



Явление говорящей головы  
всегда было кульминацией  
спектакля, 1976 г.

ПЕРСОНА

## ЛЮДМИЛУ СПОЕТ ЦАРИЦА НОЧИ

Альбина Шагимуратова, исполнительница партии Людмилы, – одна из тех певиц, с которыми сегодня в мире ассоциируется русская опера. Ее стремительный взлет начался после победы на конкурсе Чайковского в 2007 году. Певицу тут же пригласили исполнять Царицу Ночи в «Волшебной флейте» под управлением самого Риккардо Мути на фестивале в Зальцбурге. Затем ее услышали в этой партии в Metropolitan Opera, Ла Скала и Большом театре.



Альбина  
Шагимуратова



# СЕДЬМОЕ РОЖДЕНИЕ АВРОРЫ

Юрий Григорович и Эцио Фриджеро работают над постановкой «Спящей красавицы» в Большом театре

**Б**алет «Спящая красавица» Петра Ильича Чайковского и Мариуса Петипа исполнялся труппой Большого театра еще совсем недавно. Прошлой осенью на сцене Кремлевского дворца спектакль шел в 555-й раз со времени первой московской постановки – в 1899 году. Эта сказка кажется обязательной частью балетного репертуара, и бескомпромиссная статистика

подтверждает ощущение – в Большом театре «Спящая красавица» выдержала уже шесть редакций.

Над седьмым рождением «красавицы спящего леса» (а именно так называют героиню сказки Перро на ее родине – во Франции) сегодня работает Юрий Григорович. Этому же хореографу принадлежат и две предыдущие версии балета, поставленные в 1963 и 1973 годах. Соав-

тором Григоровича на этот раз выступает выдающийся итальянский сценограф Эцио Фриджеро. В Москве он известен благодаря шедшему несколько лет назад в Большом театре «Фальстафу», но российские театралы гораздо лучше знают его по многочисленным видеозаписям постановок Джорджо Стрелера, Ролана Пети и Рудольфа Нуреева – именно Фриджеро создавал избыточно бога-



Дэвид Холберг

Тексты: Анна Галайда, Анна Косенко, Мария Кретинина  
Фото: Дамир Юсупов, Эрин Байано, музей Большого театра, ИТАР-ТАСС, РИА Новости

## ДЕБЮТ

### ПРИНЦА В МОСКВЕ ВПЕРВЫЕ СТАНЦУЕТ АМЕРИКАНЕЦ

Партию Принца Дезире в новой постановке «Спящей красавицы» исполнит американский танцовщик Дэвид Холберг. Он стал первым в современной истории России иностранным премьером Большого театра. У нас 29-летний танцовщик хорошо известен благодаря своим появлениям в составе сборной «Короли танца», уча-

стиию в спектаклях Большого и Мариинского театров, гастроям с труппой American Ballet Theatre. А на исторической сцене Большого Холберг танцевал еще в 2005 году в программе «Бриллианты американского балета».

*Интервью с Дэвидом Холбергом читайте в следующем номере газеты «Большой театр»*

## ДЕТАЛИ

### БАЛЕТ НАДЕНЕТ «ОПЕРНЫЕ» ПАРИКИ

Спектакль станет рекордсменом по количеству париков. Для каждого акта понадобится свой стиль – «башни» и «облака» из локонов, мелкие кудряшки или букольки и прочие парикмахерские изыски. «Это парики скорее для оперы, для «Пиковой дамы», – говорит гример-пастижер Римма Воропаева. Парики делаются и для женщин, и для мужчин. С короткими мужскими волосами возникает больше сложностей, но даже на таком «усеченном» материале при помощи шиньонов и накладок Воропаева создает сложную старинную прическу.



Гример Елена Стребкова и солист балета Виталий Биктимиров



Юрий Григорович на репетиции

тый, роскошный и праздничный антураж их классических спектаклей (*интервью с итальянским мастером читайте на следующей странице*).

Участие Эцио Фриджеро в работе над постановкой не случайно: «Спящая красавица» еще со дня своего рождения принадлежала миру высокой моды в той же мере, что и миру классического балета. Как раз такой спектакль – яркий, пышный, торжественный – в конце 80-х годов позапрошлого века задумывал Иван Всеволожский, директор императорских театров русского двора. Для реализации замысла именно Всеволожский организовал тандем композитора Чайковского и хореографа Петипа. А сам, будучи тонким знатоком старинной французской моды и экспертом по современной, стал первым художником по костюмам «Спящей красавицы», создав для нее сотни эскизов.

Премьера балета состоялась в петербургском Мариинском театре в 1890 году. Уже в 1899-м его перенесли в Москву, в Большой театр. «Переездом» спектакля занимался молодой постановщик Александр Горский. Этот исполнительный и застенчивый хореограф позже завоевывает репутацию величайшего балетного новатора, переделывая в Москве шедевры Мариуса Петипа на новый эстетический лад. В этой связи особенно интересно то, что «Спящая красавица» окажется единственным балетом Петипа, который Горский оставит в неприкосновенности.

И по сей день абсолютное большинство постановок «Спящей красавицы» более или менее повторяют хореографию Петипа. Хотя есть в ее истории и радикальные решения – в конце XX века оригинальные



версии балета показывали даже мастера contemporary dance Карин Саппорта и Татьяна Баганова. Очень убедительным среди современных постановщиков был швед Матс Эк, хотя в его спектакле Аврора из наследной принцессы превратилась в лишенную любви и внимания девчонку, страдающую наркоманией.

### «Спящая красавица» представляет всю мощь театральной иллюзии, которую во всем мире знают как великий русский классический балет

В балетной среде «Спящую красавицу» зачастую называют «энциклопедией классического танца». Этот спектакль соединяет необыкновенное разнообразие хореографических средств – такого не найти даже в других балетах самого Петипа, великую музыку, сюжет, который зачаровывает детей, и многоярусность смыслов, поражающую взрослых. Величественная и неспешная, «Спящая красавица» представляет всю мощь театральной иллюзии, которую во всем мире знают как великий русский классический балет. И теперь, на обновленной сцене Большого театра, легендарный спектакль обретет новую жизнь.

#### ЦИТАТА

### «ТЫ НЕ КОШКА, ТЫ ПАНТЕР»

Великая московская балерина Екатерина Гельцер, одна из знаменитых Аврор Большого театра, в юности была направлена для усовершенствования в Петербург. Там она готовила свои небольшие партии с самим Петипа. Среди первых ролей, которые



доверил ей хореограф, была Белая кошечка в «Спящей красавице». После спектакля Петипа, плохо говоривший по-русски, заметил артистке: «Ты не кошка, ты маленький пантер».

#### РУБЕЖИ

### «СПЯЩАЯ» В ЭМИГРАЦИИ

«Спящая красавица» была одним из первых русских классических балетов, поставленных за рубежом. В 1921 году, когда почти вся хореографическая элита императорских театров Москвы и Петербурга оказалась в эмиграции, Дягилев силами своей труппы «Русский балет» в Лондоне показал третий акт «Спящей

красавицы», назвав его «Свадьба Авроры». Возобновлял спектакль Николай Сергеев, помощник Петипа. Аврору танцевала Ольга Спесивцева, а в роли Феи Карабос выходила легендарная Карлотта Брианца, исполнявшая на премьере «Спящей красавицы» в Мариинском театре в 1890-м заглавную партию.



Художник Лев Бакст в этой постановке стал соавтором Чайковского и Петипа

#### ИСТОРИЯ

### ДВА ВЗГЛЯДА МАЭСТРО



Постановка 1963 г.

Впервые Юрий Григорович обратился к «Спящей красавице» в 1963 году. Тот спектакль, вдохновленный идеей контраста добра и зла, был декларативно монохромным, а роль злой Феи

Карабос исполнял не мужчина, а балерина на пуантах, выглядевшая реальной протагонисткой доброй Феи Сирени. В 1973 году Григорович поставил более традиционный вариант балета с прекрасными ин-



Постановка 1973 г.

терьерами и пейзажными видами, но сделал акцент на активности принца, его поисках идеала и борьбе за него. Обе постановки были сделаны в союзе с художником Симоном Вирсаладзе.

#### МЕМУАРЫ

### «КОГДА-НИБУДЬ И Я БУДУ КРАСАВИЦЕЙ»

Из воспоминаний балерины Анны Павловой:

«Когда мне было восемь лет, мама объявила мне, что мы поедем в Мариинский театр. <...> Во втором акте толпа мальчиков и девочек танцевала чудесный вальс. – Хотела бы так танцевать? – с улыбкой спросила меня мама. – Нет, не так. Я хочу танцевать так, как та красивая



дама, что изображает Спящую красавицу. Когда-нибудь и я буду Спящей красавицей и буду танцевать, как она, в этом самом театре».

Тексты:  
Яна Жилиева, Анна Галайда  
Фото: Дамир Юсупов,  
ИТАР-ТАСС

ДОСЬЕ «БТ»

**ЭЦИО ФРИДЖЕРИО**

родился в 1930 году. Изучал архитектуру в Политехническом институте Милана, посещал миланскую Академию изящных искусств Брера. В 1955 году он познакомился с Джорджо Стрелером и вскоре стал постоянным художником его Piccolo Teatro di Milano. Благодаря полувековому сотрудничеству со Стрелером получил мировую известность. Создал костюмы к спектаклям «Дом Бернарды Альбы» (1955) и «Трехгрошовая опера» (1956), к стрелеровским спектаклям, таким как «Горные великаны» (1966), «Святая Иоанна скотобоен» (1970), «Король Лир» (1972), «Гроза» (1980), «Слуга двух господ» (1973), «Иллюзия» (1984), «Великая магия» (1985), «Остров рабов» (1994).

В крупнейших театрах мира оформил более 250 спектаклей. Вместе с Джорджо Стрелером ставил не только драматические спектакли, но и оперные: «Фальстафа», «Свадьбу Фигаро», «Дон Жуана» и другие. В Большом театре оформлял «Фальстафа», в Мариинском – «Бал-маскарад».

В балете Фриджерио плодотворно работал с Роланом Пети и Рудольфом Нуреевым. Сотрудничал с крупнейшими кинорежиссерами, в том числе Бернардо Бертолуччи, Витторио де Сикой, Фолькером Шлэндорфом и другими.



– На ваш взгляд, возможно ли модернизировать сюжет «Спящей красавицы»?

– Я считаю, возможно все! Вопрос не в том, можно ли это делать, вопрос в том, нужно ли? Мне кажется, модернизация любой ценой – нехватка смелости у постановщика, недостаток таланта. Современные балеты, поставленные на современную музыку, – это совершенно естественно. Неестественно, когда ставят современный балет на классическую музыку, написанную в другое время, на другой сюжет и для другой эпохи.

Мы уже видели и разрисованную в зеленый цвет «Турандот», и оперы, где женские партии поют мужчины. Лучшее от этого не стало. Если вы модернизируете классику только потому, что так модно, это потерянное время.

– Вы работали всюду – в драме, балете, опере, кино. Где интереснее?

– Я всего лишь исполнитель. Я включаю фантазию в ответ на предложения режиссера. Но, может быть, мне чуть ближе драматический театр. Там создаются образы. И если мне нравится идея спектакля, я говорю: берусь! Режиссер говорит: «Не хочу, чтобы на сцене было нагромождение предметов. Но должна быть некая таинственная дверь». И вот эта таинственная дверь – уже моя компетенция.

Если спектакль смотрится хорошо, то, конечно, в этом и моя заслуга. Но

ЭКСКЛЮЗИВ

# НЕ БУДИТЕ СПЯЩУЮ КРАСАВИЦУ!

Эцио Фриджерио, выдающийся итальянский сценограф, о своей работе над «Спящей красавицей» для Большого театра, о «таинственных дверях» и своем расписании



«Спящая красавица» на сцене Большого театра, репетиция

если спектакль плохо сделан, тут уже художник не виноват.

– Насколько плотно расписан ваш график?

– После балета в Большом улетаю в Пекин. Будем ставить «Свадьбу Фигаро». Еще несколько спектаклей в Европе. И есть проект, очень дорогой для меня, – создать «дом Нуреева» во Франции. Отчасти это мемориальный музей, отчасти фантазия на тему, какой могла бы быть идеальная жизнь Нуреева. Я много работал с Рудольфом Нуреевым, и надгробие на его могиле – тоже моих рук дело. Он был одержим итальянским искусством и меня воспринимал как своего гида в области искусства.

– А где вам больше всего нравится жить?

– Мне очень нравится маленький дом в Эрбе, под Миланом, в городке, где я родился.

– В Милане началась ваша карьера, когда вы стали работать со Стрелером.

– Мы познакомились, когда я еще служил в армии. Я пришел к нему за кулисы и сказал: «Моя страсть – рисовать! Я хочу попробовать работать у вас». Не знаю почему, но Стрелер принял меня на работу, хотя тогда он был всем, а я – никем. Мы работали много лет. И на свой последний спектакль – «Так поступают все» – за год до смерти Стрелер позвал именно меня.

– Вы работаете вместе с вашей женой, Франкой Скуарчапино, художником по костюмам. Как разделяете рабочую жизнь и личную?

– Конечно, когда мы работаем дома, то говорим о работе. Но это совершенно не значит, что дома, когда мы едим спагетти, тоже говорим о работе. Если бы не разделяли работу и личную жизнь, мы бы вместе долго не протянули.

ПРЯМАЯ РЕЧЬ

## ДИРИЖИРОВАТЬ ИНТЕРЕСНО И ПРИЯТНО

**Василий Синайский,**  
главный дирижер Большого театра:

– Я очень хорошо знаю предыдущий вариант постановки Григоровича, поэтому мне особенно интересно участие в этой премьерке. Само имя Юрия Николаевича, то, что он сумел заново взглянуть на

«Спящую красавицу», меня чрезвычайно привлекает. Абсолютно согласен, что в балете самое главное – это танец. Но музыка «Спящей красавицы» часто исполняется сама по себе. Великие дирижеры, такие как Стоковский, Караян, Мравинский, исполняли ее как симфоническую. Почему? Потому что эта

музыка стоит наравне с самыми серьезными и глубокими симфоническими произведениями Чайковского: личный конфликт между добром и злом привлек его и в балете. Поэтому дирижировать эту музыку чрезвычайно интересно и, не побоюсь этого слова, приятно: в ней невероятный драматизм.



Дирижировать балетом «Спящая красавица» будет Василий Синайский



ВЕХИ

## «С АРКАМИ И ЛАВКАМИ»

Два века назад на Театральной площади маршировали войска, а извозчики поили лошадей из фонтана

Всем знакомая Театральная площадь перед Большим театром, детище архитектора Осипа Бове, поначалу называлась Петровской – по названию близлежащей улицы Петровка.

Согласно плану Комиссии для строения Москвы, на площади предполагалось построить «каменные хорошие строения с галереями и арками... с лавками в оных». В 1821 году проект городского ансамбля был утвержден императором Александром I.

Сейчас уже сложно в это поверить, но когда-то на месте Театральной площади был болотистый пустырь, по которому протекала речка Неглинка, а на месте нынешней гостиницы «Метрополь» возвышались земляные бастионы. В 1819 году речку заключили в подземную трубу, а бастионы срыли.

На северной половине площади проходили военные учения и воинские парады. У выхода к Охотному ряду воздвигалась временная деревянная

трибуна-шатер для почетных гостей, а плац огораживали канатами или цепью. Любопытно, что на соседней Красной площади парады не проводились – за исключением парадов, посвященных коронации престолонаследника.

Немощный плац надолго пустел до следующего парада, а горожане вынуждены были «окружать по канату» – проезжать и ходить по плацу было запрещено.

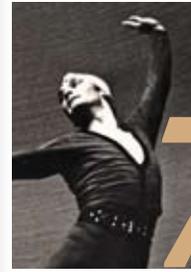
В 1819 году участки земли вокруг площади были выставлены на продажу. Справа от Большого (тогда Петровского) театра купец и меценат Варгин возвел здание Малого театра. Слева стоял дом генерала Полторацкого (сейчас там Российский молодежный театр). А на месте нынешней гостиницы «Метрополь» купец Челышев построил трехэтажную гостиницу с банями.

Петровская площадь была многолюдна, горожане съезжались сюда для прогулок и покупок в многочисленных

магазинах и лавочках. В 1835 году на площади по проекту архитектора Витали соорудили фонтан со статуями, изображавшими трагедию, комедию и музыку (в народе эти фигуры прозвали амурчиками). У фонтана собирались водоносы и водовозы, здесь же поили лошадей.

Возле Китайгородской стены находился Цветочный рынок, где продавались саженцы деревьев и кустарников, цветочная рассада, садовые и оранжерейные цветы. Лишь в 1851 году цветочную, или, как ее называли в народе, «ароматную» торговлю перенесли на Трубный бульвар (сейчас Цветной)...

Сегодня Театральную площадь называют самой знаменитой площадью Москвы – после Красной площади, разумеется. Рядом с комплексом зданий Большого театра (Основная и Новая сцены, административный и вспомогательный корпуса) находятся здания Малого театра, Театра оперетты и Молодежного театра. Все они образуют один из самых больших театральных кварталов в мире.



70

### ЛЕТ ИСПОЛНЯЕТСЯ МИХАИЛУ ЛАВРОВСКОМУ

Для всех, кто видел его в партиях Спартака, Альберта, Базиле, Ромео, он остается воплощением юности – отважной, полной сил и не знающей сомнений. Эти образы, виртуозно созданные Лавровским в танце, до сих пор считаются непревзойденными.

ДАТА



100

### ЛЕТ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ПАВЛА ЛИСИЦИАНА

Яркий, благородный баритон Павла Лисициана был легко узнаваем. Его любили не только зрители Большого театра, на сцене которого он выступал в 1942–1966 годах, но и миллионы радиослушателей. Лисициан был среди тех, кто открыл нашим певцам дорогу на зарубежные сцены. Павел Герасимович скончался в 2004 году в возрасте 92 лет.

Тексты: Виктор Михайлов, Анна Николаева, Сергей Григорьев  
Фото: Дамир Юсупов, музей Большого театра, ИТАР-ТАСС

ВЕЛИКИЕ ИМЕНА

## ПАМЯТИ ГОРСКОГО

На здании Новой сцены установлена мемориальная доска памяти Александра Горского, четверть века возглавлявшего балетную труппу Большого театра. Горский вошел в историю как один из самых радикальных преобразователей жанра. «Его первой работой в Большом была «Спящая красавица». Именно этим балетом в новой редакции Григоровича откроется сезон

на исторической сцене Большого театра», – сказал Анатолий Иксанов, генеральный директор Большого театра. Почетная миссия снять полотнище с мемориальной доски была представлена народному артисту СССР Михаилу Лавровскому и художественному руководителю балетной труппы ГАБТ, народному артисту России Сергею Филину.



БОЛЬШОЙ ТЕАТР

Газета для тех, кто живет театром  
№8 (2706), октябрь 2011. Издаётся с 1933 года

Учредитель: Государственный академический Большой театр Российской Федерации. Свидетельство о регистрации СМИ ПИ №77-7714 от 30.03.2001 года.

Адрес: 125009, г. Москва, Театральная пл., 1  
www.bolshoi.ru

Главный редактор: Анна Галайда  
Координатор проекта: Алексей Литвинов  
Арт-директор: Никита Петров  
Редактор: Виктор Галантер

Издатель: PRCB Group  
www.prcb.ru

Отпечатано в ЗАО «Полиграфический комплекс «Экстра-М». Тираж: 20 000 экз.



## Dear Guests! Dear Colleagues!

After the overwhelming reconstruction, the original building of the Bolshoi Theatre remained as it was. The foundation of the theatre is no more dangerous. The Bolshoi Theatre ushers a new era. The troupe is again at home and ready to meet its theatregoers!

Albert Cavos's original acoustics is re-established now. The stage is equipped with up-to-date machinery. New rehearsal halls are available now.

There is an underground transforming concert hall now where concerts and rehearsals of the orchestra with choir will be performed.

Here, the best performances of the Bolshoi will be recorded. Ahead is an interesting and creative life. The Bolshoi now has three stages: the Main stage (the original one), New stage and a chamber hall. It makes possibilities of the theatre practically boundless.

The unique company of actors of the Bolshoi Theatre went on performing at the New stage during six years. During that period the troupe was making the tour through Russia and over the world. Despite the hard time the Bolshoi Theatre's company remained as a whole. I am thankful to artists that have come through this rough period adequately and even managed to develop their skills. It's my pleasure to say that the theatre opens a new page in its new life with a renewed newspaper that is made for both the Bolshoi and its audience.

I would like to congratulate the Bolshoi team and our theatregoing public on the theatre ushering. And I want to express my sincere gratitude to builders and restorers who have breathed a new life into our theatre.

**Anatoliy Iksanov, Director  
General of the Bolshoi Theatre**



## Visit of the President

The President inspected a new concert hall placed underground of the theatre. Later he saw round the Royal box and watched the Prologue from the *Sleeping Beauty* ballet. The President Medvedev himself was quick to take to the stage. There he was surrounded by dancers who were rehearsing there. Svetlana Zakharova, Prima ballerina, told the President that dressing rooms had never been so spacious before and Music Director Vasily Sinayskiy noted that the acoustics in the new hall was really superb.

### BOARD OF TRUSTEES

## Dear Friends!



The opening of this historic theatrical building coincides with an important date: exactly a decade ago this year the Bolshoi Theatre's

Board of Trustees was established – an organization which has since become one of the most successful examples of governmental and commercial cooperation in Russia.

The Board has brought together some of the country's most successful companies, as well as some of its most successful entrepreneurs: and we very much hope that our artists have appreciated this support, over the years. I would like to congratulate all members of the Board of Trustees of the Bolshoi Theatre on this occasion, and thank them for their friendship and support. I hope, moreover, that all of those having had any contact with the Bolshoi Theatre during this time will remain close and active members of its circle of friends.

**Alexander Zhukov,  
Deputy Prime Minister of Russia,  
Board of Trustees Chairman**

### RECONSTRUCTION

# How Bolshoi was Reborn

Work on the Bolshoi Theatre building recovery began on July 2, 2005. Multiple assessments had shown that the construction's susceptibility of breakdown was more than 50%. Some load-bearing walls were literally crashing into separate pieces, while the foundation turned out to consist of dozens of



fragments from different times. It took four years to renew the building's foundation, what, in fact, meant that the Bolshoi Theatre was saved. It was a turn of hundreds of restorers to enter the building and start the painstaking recovery of the imperial decoration of the great Russian theatre.

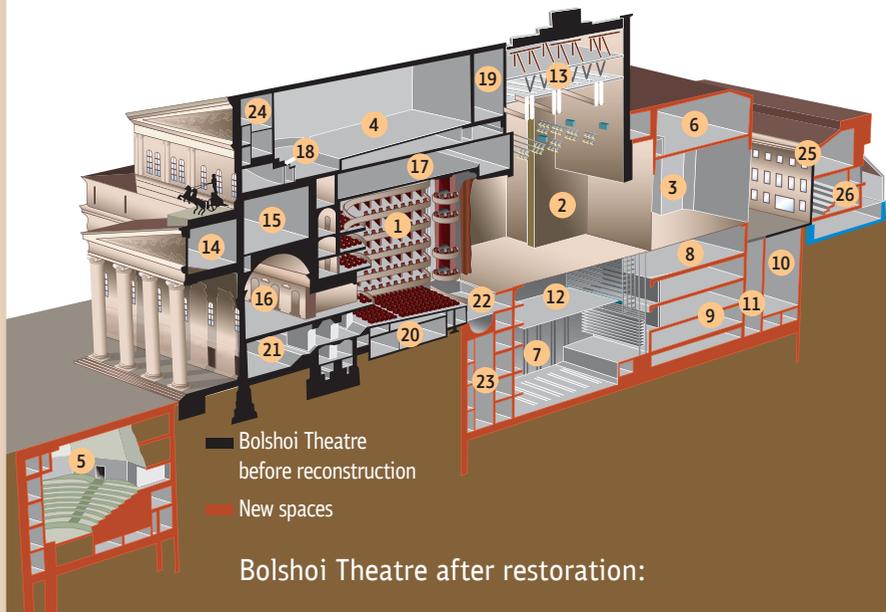
After the reconstruction was over, the working area of the theatre has increased almost twice; its stage as well as new underground hall have been equipped with the most modern theatrical equipment. This will provide an exceptional dynamic to performances, enabling shift of scen-

ery sets within the minutes.

Former Imperial lobby now looks the same as it was in 1895 during preparation for coronation of the Emperor Nicholas II. The Soviet interior designs remain in Special zone (government area) and the main buffet. The Auditorium hall has regained its Renaissance luster

mixed with Byzantine style. Particular attention was paid to the recovery of main hall acoustics system. The group of international experts closely monitored the process and its compliance with technical guidelines. Smallest decoration details, like folds patterns on the box draperies, should have been obligatory aligned with the acousticians. As a result, UNESCO experts who carried out many measurements in the Auditorium hall confirmed its exceptional acoustics.

Now we may announce with admiration and pride that the main stage of the country regained its imperial grandeur.



- |   |   |
|---|---|
| 1 Auditorium.   | 16 White foyer.   |
| 2 Stage.  | 17 Chandelier chamber.                                  |
| 3 Back stage.   | 18 Grand rehearsal hall amphitheatre and orchestra pit. |
| 4 Grand rehearsal hall.   | 19 Dimmer room (light manipulation).                    |
| 5 Beethoven concert and rehearsal hall.                             | 20 Air supply box.                                      |
| 6 Great ballet hall.  | 21 Main theatre vestibule.                              |
| 7 12 Understage.  | 22 Orchestra pit.                                       |
| 8 Ballet floor garage.  | 23 Orchestra pit hoist.                                 |
| 9 10 Containers storage, bulk storage of scenery.                   | 24 Technical rooms.                                     |
| 11 Main hoist.  | 25 Khomyakov House.                                     |
| 13 Upper stage mechanization.                                       | 26 Choral hall.   |
| 14 15 Corridor, lobby of 4th tier with buffets and expository room. |   |

### ONLINE

## The Bolshoi Theatre Hits Live

The Bolshoi Theatre performances are broadcast by CielEcran in thousands of cinemas in Europe, Japan, USA and Brazil. Broadcasting for this season:  
**October 9 (*Esmeralda*);  
November 20 (*Sleeping Beauty*);  
December 18 (*The Nutcracker*);**

**March 11 (*Le Corsaire*); April 29 (*The Bright Stream*); June 24 (*Raymonda*).** The historical stage opening on **October 28** will be live broadcast on the Russian channel VGTRK, European channels ARTE, RAI and ORF and via theatre's own channel on YouTube.

PREMIERE

# Transformation of Feelings

*Ruslan and Lyudmila* is the first premiere on the historic stage of the Bolshoi Theatre after renovation

Not to fall in love with *Ruslan and Lyudmila* is as hard as to resist the charm of Pushkin poem, the origin source of the opera. It will be especially significant performance, knowing that Vladimir Jurowski himself (a rare guest on the Russian stage) will take a place at the conductor's stand. Glinka's masterpiece combines brilliance of Italian opera with sincerity of Russian song, languor of oriental melody with trendiness of waltz, comic acts with majestic recitatives, irony with erotica. It seems that Glinka thought out all tiny details for the future stagings: lots of colours, pomp

and eclectic in decoration – this performance definitely won't make anyone bored. Some scenes look like were specially designed to take your breath away as soon as the curtain is up: the bridal feast in the prince's palace or seduction of Ludmila in the Chernomor's realm, when the magician is bragging about his wealth... The endless tricks and effects, such as a talking head and flying carpets have been enrapturing the generations of viewers.

But now the heroes' personal story steps into the foreground. It would seem that Ruslan and Lyudmila are perfect lovers, a



sort of a sweet couple, too sweet to make anyone take their relations seriously. Only evil forces having intruded upon their lives give a reason to talk about the couple. However, Dmitry Chernyak – the director, known for his ability to extract topical stories out of a classical opera, is going to make sweet lovers grow up. In fact, the absolutely ideal can be only those, who don't know the life. Will the young lovers be able to keep their feelings after a difficult journey into the big world? The fact that Ruslan and Lyudmila are transformed psychologically after all challenges they

had, is proved by the flow of their parties: the final duet, lyrical and naive, is so unlike their own glittery complex arias at the beginning of the opera. The conductor Vladimir Jurowski will guide the couple in their musical journey from the sublime opera to the humble poetry.

To make this premiere a truly unforgettable performance, Jurowski has involved such singers as Albina Shagimuratova for the Lyudmila's party and Vladimir Ognovenko (known for his outstanding bass) for the Ruslan's part; both have been contributing to the Bolshoi Theatre for decades.

PREMIERE

# The Seventh Reincarnation of Aurora

Choreographer Yuri Grigorovich and set designer Ezio Frigerio bring the seventh reincarnation of the Bolshoi Theatre's *Sleeping Beauty* to life

The most recent production of *Sleeping Beauty* (Pyotr Tchaikovsky's and Marius Petipa's infamous ballet) was last performed by the Bolshoi quite recently: indeed, the Kremlin Palace, on October 24, 2010, saw its 555th performance since the first Moscow production in 1899.

Director Yuri Grigorovich is now working on the seventh reincarnation of the "beauty of the sleeping forest", this time in collaboration with the outstanding

Italian set designer Ezio Frigerio – well-known in Moscow following his production of *Falstaff* at the Bolshoi some years ago, although probably better known to Russian theatre fans for his videos of Giorgio Strehler's, Roland Petit's and Rudolf Nureyev's performances in his extravagant productions of these classical pieces.

The idea of bringing the heroine of Charles Perrault's fairy tale onto the ballet stage can be attributed to Ivan Vsevolozhsky, a notorious dandy of that era who,

nonetheless, also achieved fame as Director of the Imperial Theatres of the Russian Court. Infatuated by the age of Louis XIV (he liked to imagine himself a marquis at the court of the "Sun King"), it was in fact Vsevolozhsky who first came up with the idea of bringing together composer Tchaikovsky and choreographer Petipa "in tandem". Vsevolozhsky, moreover, as an expert on historical French fashion (as well as an aficionado of contemporary modes), became the first ever "costume

designer" for *Sleeping Beauty*, producing hundreds of sketches for it.

The premiere of *Sleeping Beauty* took place at the Mariinsky Theatre, St. Petersburg, in 1890 – a production many prominent artists have since attempted to reproduce. The ballet has been a staple of the Bolshoi's repertoire since 1899, when it transferred from St. Petersburg – to which end a young director, Alexander Gorsky, was dispatched to Moscow. Gorsky stuck very closely to Petipa's original choreography, with few guessing, at that time, that the very young and inexperienced choreographer had found the template that would see him struggling with Petipa's aesthetics for a quarter of a century – but which would, ultimately, win him a reputation as one of the greatest innovators in ballet. Gorsky's *Sleeping Beauty* remains inviolable: majestic and stately it remains, to many, the epitome of theatrical illusion the world has come to recognise as the mark of Russian classical ballet.



2011, НОЯБРЬ	ПРЕМЬЕРА	2011, ДЕКАБРЬ	
<p><b>2, среда</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Тщетная предосторожность»</b></p> <p><b>3, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Чиполлино»</b></p> <p><b>4, пятница</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Жизель»</b> В редакции Юрия Григоровича. Дэвид Холберг в роли Альберта впервые выступает в качестве премьеры балетной труппы.</p> <p><b>5, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Чиполлино»</b> Посвящается 75-летию балетмейстера Генриха Майорова</p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Жизель»</b> В редакции Юрия Григоровича. В роли Жизели – Кристина Кретова (первое выступление)</p> <p><b>6, воскресенье</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Тщетная предосторожность»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Жизель»</b> В редакции Юрия Григоровича. Посвящается 70-летию Михаила Лавровского. В роли Альберта – Владислав Лантратов (первое выступление)</p> <p><b>8, вторник</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>9, среда</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 вечер одноактных балетов <b>«Herman Scherman»</b> Балет Уильяма Форсайта</p> <p><b>«Юноша и смерть»</b> Балет Ролана Пети</p> <p><b>«Cinque»</b> Балет Мауро Бигонцетти. В спектакле принимает участие Полина Семионова – солистка Государственного балета Берлина</p> <p><b>10, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Руслан и Людмила»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 вечер одноактных балетов <b>«Herman Scherman»</b> Балет Уильяма Форсайта</p> <p><b>«Юноша и смерть»</b> Балет Ролана Пети</p> <p><b>«Cinque»</b> Балет Мауро Бигонцетти</p> <p><b>12, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 театр Ла Скала <b>Реквием</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 опера в 2-х действиях <b>«Иоланта»</b></p>	<p><b>нс</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Тоска»</b></p> <p><b>13, воскресенье</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 опера в 2-х действиях <b>«Иоланта»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Тоска»</b></p> <p><b>17, четверг</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 2-х действиях <b>«Волшебная флейта»</b></p> <p><b>18, пятница</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 2-х действиях <b>«Волшебная флейта»</b></p> <p><b>19, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 2-х действиях <b>«Волшебная флейта»</b></p> <p><b>20, воскресенье</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 2-х действиях <b>«Волшебная флейта»</b></p> <p><b>22, вторник</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Набукко»</b></p> <p><b>23, среда</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Набукко»</b></p> <p><b>24, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Набукко»</b></p> <p><b>25, пятница</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Спящая красавица»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Набукко»</b></p> <p><b>26, суббота</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 2-х действиях <b>«Иоланта»</b></p> <p><b>27, воскресенье</b></p> <p><b>нс</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Тщетная предосторожность»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 3-х действиях <b>«Дон Кихот»</b> В роли Базиля – Дэвид Холберг (первое выступление)</p> <p><b>29, вторник</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 3-х действиях <b>«Дон Кихот»</b></p> <p><b>30, среда</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 3-х действиях <b>«Дон Кихот»</b></p>	<p><b>1, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Борис Годунов»</b> Легендарный спектакль Леонида Баратова возвращается на историческую сцену театра. Первыми тремя спектаклями проработает Павел Сорокин, последним – Василий Синайский.</p> <p><b>2, пятница</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Борис Годунов»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Светлый ручей»</b></p> <p><b>3, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Борис Годунов»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Светлый ручей»</b></p> <p><b>4, воскресенье</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Борис Годунов»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Светлый ручей»</b></p> <p><b>6, вторник</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Царская невеста»</b> В роли Лыкова дебютирует Алексей Долгов, за дирижерским пультом – петербургский дирижер Михаил Синькевич.</p> <p><b>7, среда</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Царская невеста»</b> В роли Марфы дебютирует солистка Большого Венера Гимадиева, роль Грязного исполняет приглашенный солист театра Максим Яснопольский.</p> <p><b>9, пятница</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 вечер одноактных балетов <b>«Двойственность»</b> <b>«Легенда»</b> Спектакли Национального балета Испании</p> <p><b>10, суббота</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Тоска»</b></p> <p><b>11, воскресенье</b></p> <p><b>ос</b> 12.00, 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 3-х действиях <b>«Тоска»</b></p> <p><b>15, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Эксельсиор»</b> Спектакль театра Ла Скала</p> <p><b>нс</b> 19.00 <b>«Евгений Онегин»</b> Лирические сцены спектакль с одним антрактом Дирижирует музыкальный руководитель Большого Василий Синайский.</p> <p><b>16, пятница</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Эксельсиор»</b> Спектакль театра Ла Скала</p> <p><b>нс</b> 19.00 <b>«Евгений Онегин»</b> Лирические сцены спектакль с одним антрактом</p> <p><b>17, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Эксельсиор»</b> Спектакль театра Ла Скала</p>	<p><b>нс</b> 19.00 <b>«Евгений Онегин»</b> Лирические сцены спектакль с одним антрактом</p> <p><b>18, воскресенье</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 <b>«Евгений Онегин»</b> Лирические сцены спектакль с одним антрактом</p> <p><b>20, вторник</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Сон в летнюю ночь»</b> Спектакль театра Ла Скала</p> <p><b>21, среда</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Сон в летнюю ночь»</b> Спектакль театра Ла Скала</p> <p><b>22, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Сон в летнюю ночь»</b> Спектакль театра Ла Скала</p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Любовь к трем апельсинам»</b> Спектакль Питера Устинова. Отсутствующая в афише Большого театра более двух лет, опера возвращается с новым дирижером – Аланом Бурибаевым.</p> <p><b>23, пятница</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Любовь к трем апельсинам»</b></p> <p><b>24, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 12.00, 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Любовь к трем апельсинам»</b></p> <p><b>25, воскресенье</b></p> <p><b>ос</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p> <p><b>28, среда</b></p> <p><b>ос</b> 19.00 <b>Вечер памяти Ролана Пети</b> <b>«Кармен»</b> Спектакль Дэвида Паунти. Кейт Алдрих, одна из самых востребованных на сегодняшний день исполнительниц роли Кармен, дебютирует в спектакле 28 и 30 декабря. Ее партнером в роли Хозе будет Роман Муравицкий. Спектаклями дирижирует Василий Синайский.</p> <p><b>29, четверг</b></p> <p><b>ос</b> 12.00, 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Кармен»</b></p> <p><b>30, пятница</b></p> <p><b>ос</b> 12.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p> <p><b>нс</b> 19.00 опера в 4-х действиях <b>«Кармен»</b></p> <p><b>31, суббота</b></p> <p><b>ос</b> 12.00, 19.00 балет в 2-х действиях <b>«Щелкунчик»</b></p>